

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 december 2002

**ONTWERP VAN
PROGRAMMAWET 1**
(art. 239 tot 241)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Simonne LEEN**

—————

INHOUD

I. Inleiding	3
II. Algemene bespreking	3
III. Stemmingen	5

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2124/ (2002/2003)** :

001 : Wetsontwerp.
002 : Wetsontwerp.
003 : Bijlagen.
004 tot 022 : Amendementen.
023 tot 026 : Verslagen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 décembre 2002

**PROJET DE
LOI-PROGRAMME 1**
(art. 239 à 241)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA DÉFENSE NATIONALE
PAR
MME **Simonne LEEN**

—————

SOMMAIRE

I. Exposé introductif	3
II. Discussion générale	3
III. Votes	5

Documents précédents :

Doc 50 **2124/ (2002/2003)** :

001 : Projet de loi.
002 : Projet de loi.
003 : Annexes.
004 à 022 : Amendements.
023 tot 026 : Rapports.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : M. Jean-Pol Henry

A. — Vaste leden / Membres titulaires :

VLD Jan Eeman, Stef Goris, Martial Lahaye.
 CD&V Hubert Brouns, Pieter De Crem, Marc Van Peel.
 Agalev-Ecolo Mirella Minne, Simonne Leen.
 PS José Canon, Jean-Pol Henry.
 MR Robert Denis, Josée Lejeune.
 Vlaams Blok Luc Sevenhans, John Spinnewyn.
 SPA André Schellens.
 CDH Jean-Pierre Grafé.
 VU&ID Ferdy Willems.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :

Pierre Chevalier, Tony Smets, Arnold Van Aperen, Geert Versnick.
 Marc Eyskens, Luc Goutry, Marcel Hendrickx, Daniël Vanpoucke.
 Martine Dardenne, Peter Vanhoutte, Lode Vanoost.
 Maurice Dehu, Yvon Harmegnies, Patrick Moriau.
 Georges Clerfayt, Philippe Collard, Robert Hondermarcq.
 Bert Schoofs, Guido Tastenhoye, Jaak Van den Broeck.
 Dalila Douifi, Patrick Lansens.
 Richard Fournaux, Jacques Lefevre.
 Alfons Borginon, Danny Pieters.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
CDH	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>
DOC 50 0000/000 : <i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 : <i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA : <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA : <i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV : <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV : <i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV : <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV : <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV : <i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV : <i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN : <i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN : <i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM : <i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM : <i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de haar voorgelegde artikelen van dit ontwerp besproken tijdens haar vergadering van 26 november 2002

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER ANDRÉ FLAHAUT, MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING

De drie voorliggende artikelen behelzen in hoofdzaak de toekenning van voordelen aan buitenlandse stagiairs. Het is de bedoeling een wettelijke basis te geven aan de voordelen die worden toegekend, conform de vereiste gelibelleerd in artikel 179 van de grondwet. Er zijn de stagiairs die deelnemen aan langdurige academische opleidingen in de Koninklijke Militaire School en het Hoger Koninklijk Instituut voor Defensie, zij krijgen een maandelijks bedrag. Er zijn eveneens stagiairs die deelnemen aan opleidingen van het korte type met een specifieke militaire en operationele opleiding zoals bvb. een opleiding in ontmijning te Poelkapelle, zij ontvangen dagelijks een bedrag.

De lijsten van het aantal plaatsen voor de voorgestelde stages en vormingen, samen met de raming van hun budgettaire kost, maken het voorwerp uit van een ministeriële omzendbrief in het jaar dat voorafgaat aan de betrokken vormingen en stages. Dit alles is onderworpen aan de inspectie van het departement van Financiën.

II. — BESPREKING

Met betrekking tot artikel 439 stelt *de heer Stef Goris (VLD)* stelt dat het nuttig is een wettelijke basis te geven aan de toekenning van voordelen voor buitenlandse stagiairs. Dit is niet enkel legistisch noodzakelijk, gegeven het feit dat artikel 179 van de grondwet dit voorschrijft, het dringt zich ook op rekening houdend met de toenemende internationalisering van militaire oefeningen en opleidingen. De spreker denkt hierbij in het bijzonder aan de militaire samenwerking met Gabon, Nigeria en Benin.

Het lid vervolgt dat artikel 440, dat enkele onnauwkeurige bepalingen opheft, de verdienste heeft duidelijkheid te scheppen in de materie ter zake.

De heer Pieter De Crem (CD&V), dient amendementen nrs. 1 en 2 in op artikel 439 (Doc 50 2124/). Hij licht amendement nr. 1 als volgt toe: De verbintenissen moet duidelijker worden gesteld, de spreker verwijst hierbij naar het advies van de Raad van State dat stelt dat de wet

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les articles 439 à 441 du projet de loi-programme au cours de sa réunion du 26 novembre 2002.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. ANDRÉ FLAHAUT, MINISTRE DE LA DÉFENSE

Les trois articles à l'examen pour but de donner une base légale permanente à l'octroi d'avantages aux stagiaires étrangers. Cette base légale est nécessaire en application de l'article 179 de la Constitution. Il est nécessaire de distinguer d'une part, les stagiaires qui participent à des formations académiques de longue durée telles que l'École Royale Militaire et l'Institut Royal Supérieur de Défense et qui peuvent bénéficier d'une bourse, octroyée sur la base mensuelle et, d'autre part, les stagiaires qui participent à des formations de courte durée avec une orientation spécifiquement militaire et opérationnelle, par exemple une formation de démineur à Poelkapelle, qui reçoivent un montant journalier.

Les listes des places ouvertes pour les formations et stages proposés, ainsi que l'estimation de leur coût budgétaire, font l'objet d'une circulaire ministérielle annuelle préalable à l'année des formations et stages concernés. Le circulaire est soumise à l'avis de l'Inspection des Finances.

II. — DISCUSSION

En ce qui concerne l'article 439, *M. Stef Goris (VLD)* considère qu'il est utile de conférer une base légale à l'octroi d'avantages aux stagiaires étrangers. C'est nécessaire, non seulement sur le plan légistique, étant donné que l'article 179 de la Constitution le prescrit, mais aussi compte tenu de l'internationalisation croissante des exercices et des formations militaires. À cet égard, L'intervenant songe en particulier à la coopération militaire avec le Gabon, le Nigeria et le Bénin.

Le membre poursuit en déclarant que l'article 440, qui abroge quelques dispositions imprécises, a le mérite de faire la clarté dans la matière concernée.

M. Pieter De Crem (CD&V) présente les amendements n° 1 et n° 2 à l'article 439 (DOC 50 2124/). Il explique le propos de l'amendement n° 1 comme suit : les obligations doivent être définies de manière plus claire. L'intervenant renvoie à cet égard à l'avis du Conseil d'état, qui

van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking de doelstellingen, alsook de criteria voor ontwikkelingsrelevantie, heeft bepaald. De ontwerpen wet zou bijgevolg deze gegevens eveneens dienen vast te leggen als ze ertoe strekt een rechtsgrond te geven aan de militaire technische samenwerking.

Vervolgens verantwoordt het lid amendement nr. 2, tot aanvulling van artikel 439, 2^olid, als volgt: hij meent dat de ontworpen wet niet voldoende aangeeft op grond van welke objectieve criteria de minister van Landsverdediging beslist over de financiële steun van België aan buitenlandse beursstagiars en stagiairs die niet over een beurs beschikken. Het juridische kader waarbinnen financiële steun wordt verleend zou in de wet zelf dienen te worden vastgelegd. De machtiging die hierbij aan de Koning wordt verleend, is onvoldoende gepreciseerd. Het amendement strekt er bijgevolg toe een minimum aan criteria vast te leggen voor het toekennen van de Belgische financiële tegemoetkoming aan buitenlandse stagiairs.

De heer Stef Goris (VLD), is het niet eens met de draagwijdte van de amendementen. Hij meent dat de verwijzing naar ontwikkelingsrelevantie van landen hier niet thuishoort omdat dat militaire samenwerking een andere finaliteit heeft dan ontwikkelingssamenwerking. Voorts meent hij dat de beslissing om buitenlandse studenten toe te laten aan de KHID of de KMS onder meer kadert in militaire bondgenootschappen als bvb. de NAVO, waarbij het nut van opleidingen wordt geplaatst binnen een breder geostrategisch overzicht. Tenslotte staat het het parlement steeds vrij de minister verduidelijking te vragen omtrent de aanwezigheid van stagiairs van de ene of andere nationaliteit. Het verdient aanbeveling dat de minister hier over een beoordelingsbevoegdheid beschikt.

De heer Pieter De Crem (CD&V) blijft erbij dat het amendement geenszins beoogt de beoordelingsruimte van de minister van Landsverdediging te beknotten, dat integendeel de toevoeging enkel de criteria opneemt die door de gemachtigde van de minister zelf zijn toegelicht bij het ontworpen artikel.

De minister van Landsverdediging repliceert dat de memorie van toelichting ter zake reeds werd bijgesteld, alsook in het beschikkend gedeelte werden de criteria voldoende gespecificeerd. Overigens verzekert de minister dat er met betrekking tot de keuze van buitenlandse stagiairs, mede door regelmatig overleg met de minister van Buitenlandse zaken, de criteria voor coherentie met het NAVO-bondgenootschap en met het Europees buitenlands beleid in acht worden genomen. Tenslotte is

observe que la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge a fixé les objectifs ainsi que les critères de pertinence de cette coopération. La loi en projet doit également déterminer ces éléments si elle entend donner un fondement légal à la coopération technique militaire.

Le membre justifie ensuite l'amendement n° 2, visant à compléter l'article 439, alinéa 2. Il estime que la loi en projet ne précise pas suffisamment sur la base de quels critères objectifs le ministre de la Défense décide de l'aide financière de la Belgique aux stagiaires boursiers étrangers et aux stagiaires étrangers qui ne disposent pas d'une bourse. Le cadre juridique dans lequel l'aide financière est accordée devrait être fixé dans la loi proprement dite. L'autorisation qui est donnée au Roi dans ce domaine n'est pas précisée suffisamment. L'amendement vise par conséquent à fixer un minimum de critères pour l'octroi de l'aide financière belge aux stagiaires étrangers.

M. Stef Goris (VLD) n'est pas d'accord avec la portée des amendements. Il estime que la référence à la pertinence des interventions pour le développement de certains pays est, en l'occurrence, inopportune étant donné que la coopération militaire ne poursuit pas les mêmes objectifs que la coopération au développement. En outre, il estime que la décision d'admettre des étudiants étrangers à l'Institut royal supérieur de défense (IRSD) ou à l'École royale militaire (ERM) cadre notamment avec les alliances militaires telles que l'OTAN, par exemple, l'utilité des formations s'inscrivant dans une vision géostratégique plus large. Enfin, le parlement est toujours libre de demander des précisions au ministre quant à la présence de stagiaires de l'une ou de l'autre nationalité. Il serait souhaitable que le ministre dispose, en l'espèce, d'un pouvoir d'appréciation.

M. Pieter De Crem (CD&V) maintien que l'amendement ne vise nullement à restreindre le pouvoir d'appréciation du ministre et que l'ajout ne reprend, au contraire, que les critères qui ont été expliqués par le délégué du ministre lui-même lors de la discussion de l'article en projet.

Le ministre de la Défense réplique que l'exposé des motifs a déjà été adapté à cet égard et que les critères ont été suffisamment explicités dans le dispositif. Par ailleurs, le ministre assure qu'en ce qui concerne le choix des stagiaires étrangers, on tient compte, par le biais notamment d'une concertation régulière avec le ministre des Affaires étrangères, des critères de cohérence avec l'OTAN et avec la politique étrangère de l'Union européenne. Enfin, c'est encore au pouvoir exécutif qu'il

het nog steeds de rol van de uitvoerende macht om binnen het kader van de bestaande wetgeving een beleid uit te stippelen en derhalve uit te voeren.

III. — STEMMINGEN

Artikel 439

Amendement nr. 1 van de heer De Crem wordt verworpen met 9 tegen 1 stem.

Amendement nr. 2 van de heer De Crem wordt met dezelfde stemming verworpen.

Artikel 439 wordt aangenomen met 9 tegen 1 stem.

Art. 440 en 441 worden achtereenvolgens met dezelfde stemming aangenomen.

Het geheel van de aan de commissie verzonden artikelen wordt aangenomen met 9 tegen 1 stem.

De rapporteur,

Simonne LEEN

De voorzitter,

Jean-Pol HENRY

incombe, dans le cadre de la législation en vigueur, de définir une politique et, par conséquent, de l'exécuter.

III. — VOTES

Article 439

L'amendement n° 1 de M. De Crem est rejeté par 9 voix contre une.

L'amendement n° 2 de M. De Crem est rejeté par un vote identique.

L'article 439 est adopté par 9 voix contre une.

Les articles 440 et 441 sont successivement adoptés par un vote identique.

L'ensemble des articles soumis à la commission est adopté par 9 voix contre une.

La rapporteuse,

Simonne LEEN

Le président,

Jean-Pol HENRY